ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Έγγραφο συνόδου

A6-0053/2008

29.2.2008

*

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου
COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS))

Επιτροπή Αλιείας

Εισηγητής: Luis Manuel Capoulas Santos

PR_CNS_art83am

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**I	Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**II	Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***	Σύμφωνη γνώμη *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
***I	Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
***II	Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***III	Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....9

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 15

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ 19

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....24

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου
COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου (COM(2007)0580),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 37 και το άρθρο 300, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0391/2007),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 51 και το άρθρο 83, παράγραφος 7, του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Ανάπτυξης και της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A6-0053/2008),

1. εγκρίνει την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε, και εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και την Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου

Τροπολογία 1
Αιτιολογική σκέψη 2 -Α (νέα)

	(2 -Α) είναι σημαντικό να βελτιωθεί η πληροφόρηση που παρέχεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Προς το σκοπό αυτό η Επιτροπή οφείλει να διαβιβάζει τα πορίσματα των συνεδριάσεων της μικτής επιτροπής περί της οποίας γίνεται λόγος στο άρθρο 10 της συμφωνίας.

Αιτιολόγηση

Με την τροπολογία αυτή υπογραμμίζεται ότι είναι σημαντικό να κοινοποιούνται στο Ευρωπαϊκό

Κοινοβούλιο όλες οι σχετικές πληροφορίες ώστε αυτό να είναι σε θέση να αξιολογεί τη συμφωνία.

Τροπολογία 2
Άρθρο 3, παράγραφος 1 α (νέα)

1 α. Η Επιτροπή αξιολογεί κάθε χρόνο κατά πόσον τα κράτη μέλη τα σκάφη των οποίων ασκούν δραστηριότητα βάσει του πρωτοκόλλου της συμφωνίας, έχουν συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις υποβολής δήλωσης. Σε περίπτωση που τούτο δεν ισχύει, η Επιτροπή απορρίπτει τις αιτήσεις τους για αλιευτικές άδειες για τον επόμενο χρόνο.

Αιτιολόγηση

Τα σκάφη που δεν συμμορφώνονται με την βασικότερη απαίτηση, να υποβάλουν δήλωση για τα αλιεύματά τους, δεν πρέπει να λαμβάνουν οικονομική στήριξη από την ΕΕ.

Τροπολογία 3
Άρθρο 3 α (νέο)

Άρθρο 3 α

Η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα του πολυετούς τομεακού προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 7 του πρωτοκόλλου καθώς και για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις υποβολής δήλωσης εκ μέρους των κρατών μελών.

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να αξιολογηθεί κατά πόσον η χρηματική αντιπαροχή που καταβάλλεται από την ΕΕ χρησιμοποιείται καταλλήλως και προωθεί πράγματι την βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων της Γουινέας-Μπισσάου, η Επιτροπή πρέπει να υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Κοινοβούλιο.

Τροπολογία 4
Άρθρο 3 -Β (νέο)

Άρθρο 3 -Β

Κατά το τελευταίο έτος ισχύος του πρωτοκόλλου και πριν από τη σύναψη νέας συμφωνίας για την ανανέωσή του, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εκτέλεση της συμφωνίας και τις συνθήκες υπό τις οποίες αυτή εφαρμόστηκε.

Αιτιολόγηση

Πριν από τη σύναψη οποιασδήποτε νέας συμφωνίας, η Επιτροπή θα έπρεπε να ζητεί από τις αρχές του κράτους με το οποίο αρχίζει διαπραγματεύσεις να της παράσχουν πληροφορίες βάσει των οποίων θα υποβάλει γενική έκθεση αξιολόγησης στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Τροπολογία 5
Άρθρο 3 -Γ (νέο)

Άρθρο 3 -Γ

Βάσει της εκθέσεως περί της οποίας γίνεται λόγος στο άρθρο 3α και κατόπιν διαβουλεύσεως με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο δίδει, ενδεχομένως, στην Επιτροπή διαπραγματευτική εντολή ενόψει της εγκρίσεως νέου πρωτοκόλλου.

Αιτιολόγηση

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα είναι σε θέση να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους μόνον αφού μελετήσουν την έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης.

Τροπολογία 6
Άρθρο 3 -Δ (νέο)

Άρθρο 3 -Δ

Η Επιτροπή διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τα πορίσματα των συνεδριάσεων της μικτής επιτροπής περί

της οποίας γίνεται λόγος στο άρθρο 10 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Γουινέας-Μπισσάου διαπραγματεύθηκαν και μονογράφησαν, στις 23 Μαΐου 2007, συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης που εξασφαλίζει αλιευτικές δυνατότητες για τους αλιείς της Κοινότητας στην αλιευτική ζώνη της Γουινέας-Μπισσάου. Η εν λόγω συμφωνία σύμπραξης, συνοδευόμενη από ένα πρωτόκολλο και τα παραρτήματά του, έχει συναφθεί για διάστημα τεσσάρων ετών που μπορεί να ανανεωθεί.

Η συμφωνία, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της, καταργεί και αντικαθιστά την αλιευτική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου για την αλιεία στα ανοικτά της Γουινέας-Μπισσάου, η οποία άρχισε να ισχύει στις 29 Αυγούστου 1980 και είναι μία από τις παλαιότερες που έχει συνάψει η Κοινότητα.

Το προηγούμενο πρωτόκολλο που επισυνάπτεται στην αλιευτική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου έληξε στις 15 Ιουνίου, αφού προηγουμένως είχε παραταθεί για ένα έτος [1]. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει την περίοδο μεταξύ 16 Ιουνίου 2007 και 15 Ιουνίου 2011.

Ο πίνακας που ακολουθεί παρουσιάζει ανακεφαλαιωτικά τα προηγούμενα πρωτόκολλα, από τη θέση σε ισχύ της πρώτης συμφωνίας πλαίσιο, το 1980.

ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΕΚ/ ΓΟΥΙΝΕΑΣ-ΜΠΙΣΣΑΟΥ 1980/2007

Καλυπτόμενη περίοδος	Συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά (€)	Ειδικές δράσεις (€)	Ειδικές δράσεις (%)
16/06/04 15/06/07	25.030,000 (7.260.000/ετησίως + 3.250.000)	3.250.000	6,27
16/06/01 15/06/04	30.000.000 (10.000.000/ετησίως	3.000.000	5,88
16/6/97 15/6/01	36.000.000 (9.000.000/ετησίως)	2.000000	5,56
16/6/95 15/5/97	11.500.000 + 1.200.000 (5.750.000/ετησίως + 600.000)	700.000	5,76
16/6/93 15/6/95	12.700.000 (6.350.000/ετησίως)	700.000	5,51
16/6/91 15/6/93	13.350.000 (6.675.000/ετησίως)	1.350.000	10,11
16/6/89 15/6/91	11.930.000 (5.965.000/ετησίως)	1.100.000	9,22
16/6/86 15/6/89	7.900.000 (2.633.000/ετησίως)	400.000	5,06
15/3/86 15/6/86	Παράταση του προηγούμενου πρωτοκόλλου *Pro rata temporis*	---	

[1] Απόφαση του Συμβουλίου 2006/511/ΕΕ, της 11 Ιουλίου 2006 και Κανονισμός (ΕΚ) αριθ.º 1491 του Συμβουλίου, της 10 Οκτωβρίου 2006.

16/3/83 15/3/86	4.275.000 (1.425.000/ετησίως)	---	
1981 1983	FF 12.800.000 (FF 6.400.000/ετησίως)	---	

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Τον Δεκέμβριο του 2005 διεξήχθη με τη βοήθεια εταιρίας ανεξάρτητων εμπειρογνωμόνων εξονυχιστική ανάλυση του πρωτοκόλλου για την περίοδο 2001-2006, με σκοπό την ενδεχόμενη έναρξη διαπραγματεύσεων για ένα νέο πρωτόκολλο.

Η εκ των προτέρων αξιολόγηση καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αλιευτική συμφωνία με την Γουϊνέα -Μπισσάου, ανταποκρινόμενη στις ανάγκες του ευρωπαϊκού αλιευτικού στόλου, συμβάλλει στην στήριξη της βιωσιμότητας των κοινοτικών τομέων αλιείας με μηχανότρατα και της αλιείας τόννου στον Ατλαντικό Ωκεανό και παρέχει στα κοινοτικά σκάφη και τους κοινοτικούς τομείς που εξαρτώνται εξ αυτών ένα σταθερό νομικό πλαίσιο και μεσοπρόθεσμη βιωσιμότητα.

Σε ό,τι αφορά τα συμφέροντα της Γουϊνέας-Μπισσάου στο πλαίσιο της συμφωνίας, η αξιολόγηση καταλήγει το συμπέρασμα ότι η αλιευτική συμφωνία συμβάλλει στην ενίσχυση των θεσμικών δυνατοτήτων του αλιευτικού τομέα, βελτιώνοντας τους ελέγχους κατά τις εξαγωγές, την έρευνα και τις δραστηριότητες παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας και ότι έχει σημαντικό αντίκτυπο στην δημοσιονομική και πολιτική σταθερότητα της χώρας.

Σύμφωνα με την έκθεση, τα κύρια προβλήματα στην εκτέλεση της συμφωνίας έχουν σχέση κυρίως με τις ελλείψεις των υποδομών του αλιευτικού τομέα στη Γουϊνέα-Μπισσάου και με τα προβλήματα ελέγχου των δραστηριοτήτων παράνομης, μη δηλωμένης και μη ρυθμιζόμενης αλιείας.

Η έκθεση αξιολόγησης συνιστά την μείωση της αλιευτικής προσπάθειας για την κατηγορία της γαρίδας και τη διατήρηση της προσπάθειας για την κατηγορίας ιχθύων/κεφαλοπόδων στο επίπεδο του πρωτοκόλλου της περιόδου 2001-2006. Για τις κατηγορίας θυνναλιείας συνιστά επίσης να διατηρηθεί το δικαίωμα πρόσβασης για τον αυτόν αριθμό σκαφών (γρι-γρι και αλιευτικά με καλάμι) και να εξετασθεί η δυνατότητα κατάργησης των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα παραγαδιάρικα.

Λαμβάνοντας ως βάση την επιστημονική έκθεση CIPA (Κέντρο Εφαρμοσμένης Αλιευτικής Έρευνας) της Γουϊνέας-Μπισσάου του τέλους του 2006, την ανάλυση της χρήσης των αλιευτικών δυνατοτήτων από το 2004 και τις αιτήσεις των κρατών μελών, κατέστη δυνατό να διατηρηθούν στο νέο πρωτόκολλο οι αλιευτικές δυνατότητες για την γαρίδα και τους ιχθείς/κεφαλόποδα στα επίπεδα του προηγουμένου πρωτοκόλλου ενώ μειώθηκαν οι αλιευτικές δυνατότητες για την κατηγορία των τοννοειδών.

ΤΑ ΚΥΡΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ

Ο κύριος στόχος της νέας συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης είναι η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουϊνέας-Μπισσάου, με σκοπό την καθιέρωση ενός πλαισίου σύμπραξης για την ανάπτυξη μιάς

αειφόρου αλιευτικής πολιτικής με την υπεύθυνη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη της Γουϊνέας-Μπισσάου, προς το συμφέρον και των δύο μερών.

Τα δύο μέρη συμφώνησαν να αρχίσουν πολιτικό διάλογο για θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος στον τομέα της αλιείας. Δεσμεύονται επίσης να εξασφαλίσουν την βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων, τον έλεγχο και την εποπτεία των αλιευτικών ζωνών της Δημοκρατίας της Γουϊνέας-Μπισσάου και να καταβάλλουν προσπάθειες για την ενίσχυση των θεσμικών δυνατοτήτων της Γουϊνέας-Μπισσάου, με σκοπό την άσκηση μιάς γνήσιας τομεακής πολιτικής.

Στο πλαίσιο αυτό τα δύο μέρη θα συμφωνήσουν επί των προτεραιοτήτων που πρέπει να καθορισθούν για την εν λόγω στήριξη και θα προσδιορίσουν τους στόχους, τα ετήσια και πολυετή προγράμματα και τα κριτήρια βάσει των οποίων αξιολογούνται τα επιτυγχανόμενα αποτελέσματα, με στόχο την εξασφάλιση της βιώσιμης και υπεύθυνης διαχείρισης του τομέα. Στο Παράρτημα IV αναφέρονται τα βασικά στοιχεία σχετικά με τους στρατηγικούς άξονες, τους στόχους και τους δείκτες επιδόσεων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου.

Η χρηματική αντιπαροχή ορίζεται σε 7 εκατομμύρια ευρώ ετησίως (δηλαδή, 28 εκατομμύρια ευρώ συνολικά για τα τέσσερα έτη). Από το ποσό αυτό, ποσοστό 35%, ήτοι ποσό 2.450.000 ευρώ (9.800.000 ευρώ για την τετραετία), θα διατεθεί για τη στήριξη και υλοποίηση πρωτοβουλιών που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της πολιτικής στον τομέα της αλιείας που καταρτίζει η κυβέρνηση της Γουϊνέας-Μπισσάου. Για να εξασφαλίσουν την βιώσιμη και υπεύθυνη διαχείριση του τομέα, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν να επικεντρωθούν στους ακόλουθους τομείς παρέμβασης: την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία των αλιευτικών δραστηριοτήτων, την επιστημονική έρευνα και τη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων.

Ειδική συμπληρωματική συνεισφορά, ύψους 500.000 ευρώ ετησίως (2 εκατομμύρια ευρώ για την τετραετή περίοδο), θα διατεθεί κατά προτεραιότητα για την βελτίωση των όρων υγιεινής των αλιευτικών προϊόντων, μπορεί ωστόσο να χρησιμοποιηθεί επίσης για τη στήριξη των ενεργειών ελέγχου και εποπτείας. Το πρωτόκολλο περιλαμβάνει επίσης έναν χρηματοδοτικό μηχανισμό, τα συνολικά κονδύλια του οποίου φθάνουν κατ΄ ανώτατο όριο το 1 εκατομμύριο ευρώ ετησίως, ο οποίος αποβλέπει στη βελτίωση της χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους εφοπλιστές.

Τα τέλη που καταβάλλουν οι εφοπλιστές ανά τόνο αλιευθέντων τοννοειδών στην αλιευτική ζώνη της Γουϊνέας-Μπισσάου ορίζονται σε 35 ευρώ για τα γρι-γρι και τα παραγαδιάρικα (το προηγούμενο πρωτόκολλο προέβλεπε 25 ευρώ ανά τόνο) και 25 ευρώ για τα αλιευτικά με καλάμι (το αυτό ίσχυε και στο προηγούμενο πρωτόκολλο). Οι ετήσιες προκαταβολές καθορίζονται σε 3.150 ευρώ ανά θυνναευτικό γρι-γρι και παραγαδιάρικο (για 90 τόνους ετησίως) και σε 500 ευρώ ανά θυνναλιευτικό με καλάμι (για 20 τόνους ετησίως). Τα ετήσια τέλη για τις μηχανότρατες αλιείας ιχθύων/κεφαλοπόδων και για τις μηχανότρατες αλιείας γαρίδας ανέρχονται σε 229 ευρώ και 307 ευρώ ανά ΚΟΧ. Παρατηρείται, σε σχέση με το προηγούμενο πρωτόκολλο, αύξηση των τελών κατά 10% για τις άδειες για μηχανότρατες για την αλιεία γαρίδας και ιχθύων και κεφαλόποδων. Προκειμένου περί των ετήσιων προκαταβολών για τις άδειες για θυνναλιευτικά με καλάμι και θυνναλιευτικά γρι-γρι και παραγαδιάρικα επιφανείας το ποσοστό αυτό είναι αντίστοιχα 33% και 40%. Υπολογίζεται ότι

το ποσό που θα καταβάλλεται ετησίως από τους εφοπλιστές για την απόκτηση των αδειών τους θα φθάνει τα 1700 εκατομμύρια ευρώ.

Σε ό,τι αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες, θα επιτρέπεται να αλιεύουν 19 θυνναλιευτικά γρι-γρι, 14 αλιευτικά με καλάμι και 4 παραγαδιάρια επιφανείας (ο συνολικός αριθμός αδειών για θυνναλιευτικά μειώθηκε από 70 σε 37 σε σχέση με το προηγούμενο πρωτόκολλο), καθώς και μηχανότρατες αλιείας γαρίδας και μηχανότρατες αλιείας ιχθύων/κεφαλοπόδων των οποίων η συνολική χωρητικότητα για κάθε μία από τις κατηγορίες αυτές ανέρχεται σε 4.400 κόρους ολικής χωρητικότητας (ΚΟΧ) ετησίως. Ωστόσο, με αίτηση της Κοινότητας μπορούν να πραγματοποιούνται εξορμήσεις πειραματικής αλιείας. Εάν αυτές είναι επιτυχείς, τα δύο μέρη θα μπορούν να αποφασίζουν να χορηγούν στα κοινοτικά σκάφη νέες αλιευτικές δυνατότητες.

Ο πίνακας που ακολουθεί παρέχει τη δυνατότητα σύγκρισης των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ του νέου πρωτοκόλλου και του προηγούμενου, καθώς και της κατανομής τους μεταξύ των κρατών μελών και της μέσης χρήσης των δυνατοτήτων αυτών κατά την περίοδο μεταξύ 2004 και 2006.

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ 2007-2011

Κατανομή μεταξύ των κρατών μελών	**Αλιευτικές δυνατότητες 2004/2007**	**Μέση χρησιμοποίηση 2004-2006**		**Αλιευτικές δυνατότητες 2007/2011**	**Διαφορά αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ του παλαιού και του νέου πρωτοκόλλου**
Θυνναλιευτικά γρι-γρι και παραγαδιάρικα επιφανείας	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**
Ισπανία	20	12	60%	10	-10
Γαλλία	19	9	47%	9	-10
Ιταλία	1	0	0%	0	-1
Πορτογαλία (παραγαδιάρικα)	4	0	0%	4	0
Σύνολο	**44**	**21**	**48%**	**23**	**-21**
Θυνναλιευτική με καλάμι	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**	**Αριθμός σκαφών**
Ισπανία	21	7	33%	10	-11
Γαλλία	5	4	80%	4	-1
Σύνολο	**26**	**11**	**42%**	**14**	**-12**
Μηχανότρατες για ιχθύες/κεφαλόποδα	**TJB**	**TJB**	**TJB**	**TJB**	**TJB**
Ισπανία	3.143	1.432	46%	3.143	0
Ιταλία	786	138	18%	786	0
Ελλάδα	471	0	0%	471	0
Σύνολο	**4.400**	**1.570**	**36%**	**4.400**	**0**
Μηχανότρατες γαρίδας	**TJB**	**TJB**	**TJB**	**TJB**	**TJB**

Ισπανία	1.421	1.111	78%	1.421	0
Ιταλία	1.776	1.011	57%	1.776	0
Ελλάδα	137	0	0%	137	0
Πορτογαλία	1.066	571	54%	1.066	0
Σύνολο	**4.400**	**2.693**	**61%**	**4.400**	**0**

Σε ό,τι αφορά την αλιεία γαρίδας και κεφαλοπόδων, η Γουϊνέα-Μπισσάου ανέλαβε τη δέσμευση να τηρήσει τους όρους που προβλέπονται από το σχέδιο διαχείρισης που επισυνάπτεται στο πρωτόκολλο (Παράρτημα ΙΙΙ), μειώνοντας τις αλιευτικές προσπάθειες και, συγκεκριμένα: διατηρώντας το 2007 τις υφιστάμενες συμφωνίες με τρίτες χώρες και με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα· αποφεύγοντας να μεταφέρει στο έτος 2008 και στα επόμενα τις αλιευτικές δυνατότητες που έχουν χορηγηθεί σε τρίτες χώρες και θα έχουν παραμείνει αχρησιμοποίητες· μη χορηγώντας για τις κατηγορίες αυτές καμία αλιευτική δυνατότητα σε ναυλώσεις· εγκαταλείποντας και καταγγέλλοντας επισήμως όλες τις συμφωνίες με ευρωπαϊκές εταιρείες ή ενώσεις εταιρειών. Πέραν αυτού, το παράτημα ΙΙ, τα τεχνικά δελτία 1 και 2 που ισχύουν για τις μηχανότρατες για την αλιεία ιχθύων και κεφαλοπόδων και για την αλιεία γαρίδας εισάγουν τη δυνατότητα καθιέρωσης περιόδων βιολογικής ανάπαυσης. Ειδικότερα για την αλιεία γαρίδας, προβλέπεται επίσης δέσμευση της Γουϊνέας -Μπισσάου να αυξήσει από 40 σε 50 mm το άνοιγμα των ματιών των δικτύων, σύμφωνα με τις νομοθεσίες που ισχύουν στην υποπεριφέρεια.

Συγκροτείται μικτή επιτροπή αποτελούμενη από εκπροσώπους της Κοινότητας και της Γουϊνέας-Μπισσάου, επιφορτισμένη με τον έλεγχο της εφαρμογής της συμφωνίας, συγκεκριμένα δε με την παρακολούθηση και αξιολόγηση της συμβολής της συμφωνίας σύμπραξης στην υλοποίηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής της Γουϊνέας-Μπισσάου.

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης προβλέπει επίσης στήριξη της οικονομικής, επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας στον τομέα της αλιείας και στους συναφείς τομείς.

Κατά την περίοδο ισχύος της συμφωνίας, η Κοινότητα και η Γουϊνέα-Μπισσάου φροντίζουν να παρακολουθούν την εξέλιξη της κατάστασης των πόρων στην αλιευτική ζώνη της Γουϊνέας-Μπισσάου. Προς τον σκοπό αυτό καθιερώνεται ετήσια κοινή επιστημονική συνεδρίαση η οποία πραγματοποιείται εκ περιτροπής στην Κοινότητα και στη Γουϊνέα Μπισσάου.

Τα κοινοτικά σκάφη τα οποία επιτρέπεται να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της Γουινέας-Μπισσάου υπόκεινται σε αυστηρό καθεστώς ελέγχου και οφείλουν να ανακοινώνουν στο αρμόδιο υπουργείο την είσοδο και την έξοδό τους από την εν λόγω ζώνη. Το παράρτημα Ι του πρωτοκόλλου περιέχει διατάξεις σχετικά με τις διατυπώσεις που εφαρμόζονται για την υποβολή αίτησης και για την έκδοση αδειών, το καθεστώς δήλωσης των αλιευμάτων, τους παρατηρητές επί των σκαφών, τις διαδικασίες ελέγχου, την κράτηση σκαφών, τις μεταφορτώσεις και τη δορυφορική παρακολούθηση των αλιευτικών σκαφών. Οι μηχανότρατες υπόκεινται σε τακτικούς τεχνικούς ελέγχους.

Η Διακήρυξη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και δικαιώματα στην εργασία εφαρμόζεται αυτοδικαίως στους ναυτικούς που ναυτολογούνται στα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε ότι αφορά τη ναυτολόγηση, το παράρτημα Ι ορίζει ότι κάθε εφοπλιστής μηχανότρατας υποχρεούται να προσλαμβάνει έναν ορισμένο αριθμό ναυτικών-αλιέων της Γουϊνέας-Μπισσάου (από 3 έως 6 ναυτικούς, ανάλογα με την χωρητικότητα των πλοίων). Τα κοινοτικά σκάφη επιτρέπεται να ασκούν τις αλιευτικές δραστηριότητές τους στα ύδατα που βρίσκονται πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΙΣΙΓΗΤΗ

Ο εισηγητής εκτιμά ότι η συμφωνία, το πρωτόκολλο και τα παραρτήματά τους ευνοούν αμφότερα τα μέρη και παρέχουν δυνατότητες για προώθηση μίας εταιρικής σχέσης βασιζόμενης στην εκ των προτέρων συνεννόηση, το αμοιβαίο συμφέρον και τις αρχές μιάς υπεύθυνης αλιείας και μιάς βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στις αλιευτικές ζώνες της Γουϊνέας-Μπισσάου.

Η αλιευτική συμφωνία είναι επίσης ουσιώδης για την οικονομική και πολιτική σταθερότητα της Γουϊνέας-Μπισσάου, συμβάλλοντας στην εξασφάλιση ουσιαστικού μέρους των δημοσιονομικών πόρων της εν λόγω χώρας.

Ο εισηγητής, εξ ονόματος της Επιτροπής Αλιείας, συνιστά στο Κοινοβούλιο να εγκρίνει την παρούσα πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, με τις προτεινόμενες τροπολογίες, οι οποίες αποσκοπούν να υπογραμμίσουν ότι είναι σημαντικό το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να τυγχάνει καλύτερης ενημέρωσης καθώς και ότι πρέπει να ενισχυθεί ο ρόλος του.

29.1.2008

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

προς την Επιτροπή Αλιείας

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου
(COM(2007) 0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Josep Borrell Fontelles

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η πολιτική αναπτυξιακής συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η κοινή αλιευτική πολιτική (ΚΑλΠ), πρέπει να είναι σταθερές, συμπληρωματικές και συντονισμένες, συμβάλλοντας συνολικά, στη μείωση της φτώχειας και την αειφόρο ανάπτυξη των ενεχομένων χωρών.

Η ΕΕ έχει δεσμευθεί στην εξασφάλιση της αειφόρου ανάπτυξης της αλιευτικής δραστηριότητας παγκοσμίως, όπως αποφασίσθηκε στην διάσκεψη κορυφής των Ηνωμένων Εθνών στο Γιοχάνεσμπουργκ το 2002, με τη διατήρηση ή την αποκατάσταση των αποθεμάτων με στόχο την επίτευξη της μέγιστης αειφόρου απόδοσης.

Η ΕΕ έχει αποδεχτεί τον "Κώδικα Συμπεριφοράς για μια υπεύθυνη Αλιεία" του Οργανισμού τροφίμων και γεωργίας του ΟΗΕ, για την προώθηση μιας μακροπρόθεσμης αειφόρου αλιείας και συμφωνεί ότι το δικαίωμα στην αλιεία συνδέεται αναπόσπαστα με την υποχρέωση μιας υπεύθυνης αλιείας που θα εξασφαλίζει την αποτελεσματική προστασία και διαχείριση των ζώντων θαλασσίων αποθεμάτων.

Η παρουσία της ΕΕ σε απομακρυσμένες αλιευτικές περιοχές είναι δίκαιος στόχος, αλλά θα πρέπει να θυμόμαστε ότι το συμφέρον της αλιείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να προστατεύεται από κοινού με το συμφέρον ανάπτυξης των χωρών με τις οποίες υπογράφονται οι συμφωνίες αλιείας.

Η Επιτροπή Ανάπτυξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου χαιρετίζει το ψήφισμα της Μικτής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης ΑΚΕ-ΕΕ της 22ας Ιουνίου 2006 σχετικά με την "Αλιεία και τις κοινωνικές και περιβαλλοντικές πτυχές της στις αναπτυσσόμενες χώρες", ειδικότερα επειδή θεωρεί ότι η προστασία των αλιευτικών συμφερόντων της ΕΕ και των χωρών ΑΚΕ πρέπει να συντονίζονται με την αειφόρο διαχείριση των αλιευτικών πόρων με οικονομικούς, κοινωνικούς και περιβαλλοντικούς όρους αφενός, και με τη συντήρηση των βιοτικών πόρων

των παράκτιων κοινοτήτων που ζουν από την αλιεία αφετέρου.

Η Επιτροπή Ανάπτυξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου επισημαίνει επίσης την αναφορά της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης ΑΚΕ-ΕΕ στην τήρηση της Συμφωνίας του· και επιμένει ότι θα πρέπει να ληφθεί πλήρως υπόψη το Άρθρο 9 της Συμφωνίας Κοτονού για τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις δημοκρατικές αρχές, την σωστή διακυβέρνηση και το κράτος δικαίου, και χαιρετίζει τις διαβεβαιώσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής ότι θα λάβουν υπόψη το Άρθρο 9 κατά τη διαπραγμάτευση συμφωνιών με αναπτυσσόμενες χώρες, συμπεριλαμβανομένων των χωρών εκτός ΑΚΕ.

Η προτεινόμενη συμφωνία καταργεί και αντικαθιστά την Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου που ετέθη σε ισχύ στις 29 Αυγούστου 1980.

Το Πρωτόκολλο και το παράρτημα συνήφθησαν για μια περίοδο τεσσάρων ετών από την ημερομηνία ολοκλήρωσης των σχετικών διαδικασιών έγκρισης. Θα ανανεωθεί σιωπηρώς για περαιτέρω περιόδους τεσσάρων ετών.

Το Πρωτόκολλο της προτεινόμενης συμφωνίας παραχωρεί αλιευτικές δυνατότητες σε 23 θυνναλιευτικά γρι-γρι και αλιευτικά με παραγάδι επιφανείας από την Ισπανία, τη Γαλλία και την Πορτογαλία, και 14 παραγαδιάρικα επιφανείας από την Ισπανία και την Γαλλία, χορηγώντας συνολικά 37 άδειες.

Η χρηματική αντιπαροχή ορίζεται σε 7.000.000 ευρώ ετησίως. Ένα συμπληρωματικό ποσό 500.000 ευρώ ετησίως, προορίζεται συγκεκριμένα για την βελτίωση των συνθηκών υγείας και υγιεινής των αλιευτικών προϊόντων. Ωστόσο, αυτή η αντιπαροχή θα μπορούσε επίσης να χρησιμοποιηθεί για την στήριξη των μέτρων ελέγχου και εποπτείας.

Η Επιτροπή Ανάπτυξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου χαιρετίζει την αναφορά στις εθνικές πρωτοβουλίες και εκφράζει την ελπίδα ότι θα συμπεριληφθεί σε αυτές η χρηματοδότηση σχεδίων ανάπτυξης τοπικών υποδομών για την επεξεργασία και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων, επιτρέποντας έτσι στους τοπικούς πληθυσμούς να προχωρήσουν πέρα από την απλή επιβίωση.

Η Επιτροπή Ανάπτυξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου χαιρετίζει επίσης το γεγονός ότι η συμφωνία προτείνει την στήριξη μέτρων για την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιείας και ότι ενισχύει την επιστημονική και τεχνική συνεργασία με τις τοπικές αρχές. Το προαναφερθέν ψήφισμα ΑΚΕ-ΕΕ αναφέρει ότι η επιστημονική αξιολόγηση των πόρων πρέπει να αποτελέσει προϋπόθεση της πρόσβασης στην αλιεία και ότι η ετήσια αξιολόγηση των πόρων θα πρέπει να αποτελεί όρο για την χορήγηση επιπλέον αδειών αλιείας.

Η Επιτροπή Ανάπτυξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δεν συμφωνεί με τη διαδικασία σύναψης αυτής της συμφωνίας διότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα έπρεπε να έχει διαδραματίσει ένα ρόλο στην διαπραγματευτική εντολή που το Συμβούλιο ανέθεσε στην Επιτροπή, και να ενημερώνεται για την εξέλιξή των διαπραγματεύσεων.

Το Κοινοβούλιο κλήθηκε να γνωμοδοτήσει για την προτεινόμενη συμφωνία μόνο τον Νοέμβριο 2007, πέντε μήνες μετά την έναρξη της συμφωνίας, με στόχο την έναρξη ισχύος

στις 16 Ιουνίου 2007.Το Κοινοβούλιο, μολονότι παρατηρεί την μικρότερη καθυστέρηση σε σύγκριση με προηγούμενες παρόμοιες συμφωνίες, θα πρέπει να διαμαρτυρηθεί και να επιμείνει ότι αυτή η διαδικασία δεν είναι αποδεκτή.

Η Επιτροπή και το Συμβούλιο πρέπει να συμφωνήσουν σχετικά με τους όρους με τους οποίους θα δοθεί στο Κοινοβούλιο η ευκαιρία πραγματικής διαβούλευσης. Εφόσον αυτή δεν υπάρχει, η Επιτροπή Αλιείας πρέπει να αντιδράσει εκ μέρους του Κοινοβουλίου για το ισχύον καθεστώς, επιλέγοντας ίσως τη δυνατότητα καταψήφισης των συμφωνιών αλιείας που υποβάλλονται με την ισχύουσα διαδικασία.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Αλιείας, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου
Τροπολογία 1 Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)	
	(2 α) Η χρηματική αντιπαροχή της Κοινότητας πρέπει να χρησιμοποιηθεί για την ανάπτυξη των παράκτιων πληθυσμών που ζουν από την αλιεία και τη δημιουργία μικρών τοπικών βιομηχανιών κατάψυξης και μεταποίησης ιχθύων.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ/Γουϊνέας-Μπισσάου στον τομέα της αλιείας
Έγγραφα αναφοράς	COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	PECH
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	DEVE 25.10.2007
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Josep Borrell Fontelles 5.11.2007
Ημερομηνία έγκρισης	29.1.2008
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 32 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Thijs Berman, Josep Borrell Fontelles, Marie-Arlette Carlotti, Corina Crețu, Ryszard Czarnecki, Nirj Deva, Koenraad Dillen, Fernando Fernández Martín, Alain Hutchinson, Romana Jordan Cizelj, Madeleine Jouye de Grandmaison, Filip Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Gay Mitchell, Luisa Morgantini, Horst Posdorf, José Ribeiro e Castro, Toomas Savi, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Feleknas Uca, Johan Van Hecke, Jan Zahradil
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Sorin Frunzăverde, Miguel Angel Martínez Martínez, Anne Van Lancker, Ralf Walter, Renate Weber, Μανώλης Μαυρομμάτης, Атанас Папаризов
Αναπληρωτές (άρθρο 178, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Catherine Neris

28.2.2008

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

προς την Επιτροπή Αλιείας

σχετικά με την πρόταση Κανονισμού του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισσάου
(COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS))

Συντάκτρια γνωμοδότησης Helga Trüpel

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η συμφωνία της ΕΕ με την Γουινέα-Μπισσάου είναι μια από τις παλαιότερες συμφωνίες η οποία ανάγεται στο 1980. Η σημερινή εκδοχή της συμφωνίας λαμβάνει την μορφή της Συμφωνίας Αλιευτικής Σύμπραξης, εφόσον η Επιτροπή συνεχίζει να εφαρμόζει τα Συμπεράσματα του Συμβουλίου του 2004. Περιλαμβάνει την ίδια τη συμφωνία και το επισυναπτόμενο σε αυτήν πρωτόκολλο, το οποίο ορίζει τους λεπτομερείς όρους αλίευσης.

Το πρωτόκολλο παρέχει πρόσβαση στα ύδατα της Γουινέας-Μπισσάου, για μια περίοδο τεσσάρων ετών από 16 Ιουνίου 2007 έως 15 Ιουνίου 2011·

	πρωτόκολλο **2001-2006** (παρατείνεται έως το 2007)		πρωτόκολλο **2007-2011**	
θυνναλιευτικά γρι-γρι και παραγαδιάρικα επιφανείας	40	Ισπανικά, Γαλλικά, Ιταλικά	23	Ισπανικά, Γαλλικά, Ιταλικά
αλιευτικά με καλάμι	30	Ισπανικά, Γαλλικά, Πορτογαλικά	14	Ισπανικά, Γαλλικά
αλιεία γαρίδας	9.600 ΚΟΧ (τροποποιείται σε 4.400 ΚΟΧ)	Ισπανικά, Ελληνικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά	4.400 ΚΟΧ	Ισπανικά, Ιταλικά, Ελληνικά, Πορτογαλικά
αλιεία ιχθύων και	2.800 (τροποποιείται	Ισπανικά, Ιταλικά,	4.400 ΚΟΧ	Ισπανικά, Ιταλικά,

κεφαλοπόδων	σε 4.400 ΚΟΧ)	Ελληνικά		Ελληνικά

Υπάρχουν επίσης διατάξεις για την πειραματική αλιεία από τα σκάφη της ΕΕ.

Το πρωτόκολλο προβλέπει ότι η ΕΕ προσφέρει χρηματική αντιπαροχή ύψους 7 εκατ. ευρώ το χρόνο στην Γουινέα-Μπισσάου η οποία συνίσταται σε:

- χρηματική αντιπαροχή λόγω της αλιευτικής πρόσβασης, και
- στήριξη της ΕΕ για την υλοποίηση της αλιευτικής πολιτικής της Γουινέας-Μπισσάου.

Υπάρχουν δύο ασυνήθιστες ρήτρες στο πρωτόκολλο. Στο Άρθρο 2, παράγραφος 2, αναφέρεται ότι σε περίπτωση βελτίωσης της χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων από σκάφη της ΕΕ, η Κοινότητα χορηγεί συμπληρωματικό χρηματικό ποσό στη Γουινέα-Μπισσάου, με ανώτατο όριο 1 εκατομμύριο ευρώ ετησίως. Δεν είναι σαφές για ποιο λόγο η αυξημένη χρησιμοποίηση των δυνατοτήτων οι οποίες έχουν ήδη πληρωθεί αξίζουν 1 εκατομμύριο ευρώ επιπλέον. Παρακάτω, στο Άρθρο 5.1, αναφέρεται ότι οι ίδιες οι αλιευτικές δυνατότητες (οι οποίες παρατίθενται στον πίνακα που ακολουθεί) θα μπορούσαν να αυξηθούν, εάν επιστημονική αξιολόγηση δείξει ότι αυτό δεν είναι επιζήμιο, με ταυτόχρονη αύξηση της χρηματικής αντιπαροχής *pro rata temporis*, που μπορεί να φθάσει έως και στον διπλασιασμό του αρχικού ποσού ύψους 7 εκατομμυρίων ευρώ. Δεν είναι σαφές το πώς οι δύο ρήτρες σχετίζονται μεταξύ τους και δεν εδόθη έγκαιρα μια εξήγηση από την Επιτροπή ώστε να συμπεριληφθεί στην παρούσα γνωμοδότηση. Η συντάκτρια γνωμοδότησης θα εκτιμούσε ιδιαίτερα μια εξήγηση κατά τη διάρκεια της συζήτησης για τη γνωμοδότηση στην Επιτροπή.

Ένα συμπληρωματικό ποσό 500.000 ευρώ ετησίως, θα διατεθεί για την βελτίωση των συνθηκών υγείας και υγιεινής ή την βελτίωση της εποπτείας των αλιευτικών δραστηριοτήτων. Η Κοινότητα επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να αναστείλει την χορήγηση του τελευταίου ποσού εάν υπάρχουν αποτελέσματα.

Ως είθισται στις νέες συμφωνίες αλιευτικής σύμπραξης, τμήμα της αντιπαροχής προορίζεται για την στήριξη του πολυετούς τομεακού προγράμματος για την αλιεία της Γουινέας-Μπισσάου "με σκοπό την καθιέρωση αειφόρου και υπεύθυνης αλιείας στα ύδατά της" - στην περίπτωση δε αυτή, το 35% της αντιπαροχής ή 2.45 εκατομμύρια ευρώ. Το πρόγραμμα, οι λεπτομέρειες του οποίου θα συμφωνηθούν από κοινού από την ΕΕ και την Γουινέα-Μπισσάου, πρόκειται να εστιασθεί στην παρακολούθηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων, την έρευνα και τη διαχείριση της αλιείας.

Υπάρχουν διατάξεις για τη σύσταση προσωρινών κοινοπραξιών μεταξύ των επιχειρηματιών της Κοινότητας και της Γουινέας-Μπισσάου, οι οποίες, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα μπορούσαν να απαλλάξουν τους πλοιοκτήτες της ΕΕ από την πληρωμή των αδειών.

Η Επιτροπή έχει προτείνει νέο κανονισμό που διέπει την έκδοση αδειών αλιείας στα πλαίσια αυτών των συμφωνιών με τρίτες χώρες(COM(2007)0330). Θα προβλέπονται τέτοιες διατάξεις για την έκδοση αδειών σε σκάφη στο πλαίσιο του προτεινόμενου συστήματος, κατά

τρόπον ώστε στα σκάφη που δεν αναφέρουν τα αλιεύματά τους, τα οποία έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αριθ 1447/1999, τα οποία περιλαμβάνονται σε κατάλογο αλιείας ΠΛΑ(κατάλογος αλιευτικών σκαφών που έχουν εντοπιστεί ότι εμπλέκονται σε παράνομη, λαθραία και άναρχη αλιεία, βλέπε COM(2007)0602) ή για διάφορες άλλες απαιτήσεις, δεν θα επιτρέπεται η έκδοση αδείας. Η Επιτροπή προτείνει ακόμη να της επιτραπεί να απορρίψει όλες τις αιτήσεις για έκδοση άδειας από κράτος μέλος για συγκεκριμένη συμφωνία εάν αυτό το κράτος μέλος δεν πληροί τις υποχρεώσεις του στα πλαίσια της συμφωνίας. Συνεπώς η τροπολογία που ενέκρινε πρόσφατα η Επιτροπή Προϋπολογισμών σχετικά με την απόρριψη των αιτήσεων αδειών για τα σκάφη που δεν αναφέρουν τα αλιεύματά τους είναι βάσιμη και πρέπει να έχει συνέχεια.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Αλιείας, ως αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή[1]	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου
Τροπολογία 1 Άρθρο 3, παράγραφος 1 α (νέα)	
	1 α. Η Επιτροπή αξιολογεί κάθε χρόνο το κατά πόσον τα κράτη μέλη τα σκάφη των οποίων ασκούν δραστηριότητα βάσει του Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας, έχουν συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων. Όταν δεν είναι αυτή η περίπτωση, η Επιτροπή απορρίπτει τις αιτήσεις τους για αλιευτικές άδειες για τον επόμενο χρόνο.
	Αιτιολόγηση
	Τα σκάφη που δεν συμμορφώνονται με την βασικότερη απαίτηση, να υποβάλουν αναφορά για τα αλιεύματά τους, δεν πρέπει να λαμβάνουν οικονομική στήριξη από την ΕΕ.
Τροπολογία 2 Άρθρο 3 α (νέο)	

[1] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

Άρθρο 3 α

Η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα του πολυετούς τομεακού προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 7 του Πρωτοκόλλου καθώς και για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις υποβολής αναφοράς εκ μέρους των κρατών μελών.

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να αξιολογηθεί κατά πόσον η χρηματική αντιπαροχή που καταβάλλεται από την ΕΕ χρησιμοποιείται καταλλήλως και προωθεί πράγματι την βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων της Γουινέας-Μπισσάου, η Επιτροπή πρέπει να υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Κοινοβούλιο

Τροπολογία 3
Άρθρο 3 β (νέο)

Άρθρο 3 β

Πριν από τη λήξη της ισχύος του Πρωτοκόλλου ή πριν από την έναρξη νέων διαπραγματεύσεων για την πιθανή αντικατάστασή του, η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μια εκ των υστέρων αξιολόγηση του Πρωτοκόλλου στην οποία θα περιλαμβάνεται ανάλυση κόστους-ωφέλειας.

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση του τρέχοντος πρωτοκόλλου είναι απαραίτητη πριν από την έναρξη νέων διαπραγματεύσεων ώστε να είναι γνωστές οι αλλαγές που πρέπει, αν πρέπει, να συμπεριληφθούν σε οποιαδήποτε πιθανή ανανέωση.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ/Γουϊνέας-Μπισσάου στον τομέα της αλιείας
Έγγραφα αναφοράς	COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	PECH
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 25.10.2007
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Helga Trüpel 20.9.2004
Ημερομηνία έγκρισης	27.2.2008
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 15 –: 0:
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Reimer Böge, Valdis Dombrovskis, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Catherine Guy-Quint, Jutta Haug, Monica Maria Iacob-Ridzi, Anne E. Jensen, Vladimír Maňka, Jan Mulder, Cătălin-Ioan Nechifor, Theodor Dumitru Stolojan, László Surján, Helga Trüpel, Ralf Walter

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ/Γουϊνέας-Μπισσάου στον τομέα της αλιείας
Έγγραφα αναφοράς	COM(2007)0580 – C6-0391/2007 – 2007/0209(CNS)
Ημερομηνία κλήσης του ΕΚ προς γνωμοδότηση	22.10.2007
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	PECH 25.10.2007
Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	DEVE BUDG 25.10.2007 25.10.2007
Εισηγητής(ές) Ημερομηνία ορισμού	Luis Manuel Capoulas Santos 22.11.2007
Ημερομηνία έγκρισης	28.2.2008
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 19 –: 4 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Alfonso Andria, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ιωάννης Γκλαβάκης, Hélène Goudin, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Margie Sudre, Cornelis Visser
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Vincenzo Aita, Liam Aylward, Reimer Böge, Colm Burke, Giorgio Carollo, Ole Christensen, Dorette Corbey, Paolo Costa, Brian Crowley, Chris Davies, Constantin Dumitriu, Claudio Fava, Béla Glattfelder, Ewa Klamt, Carl Lang, Antonio Masip Hidalgo, Jan Mulder, Francesco Musotto, Josu Ortuondo Larrea, Neil Parish, Raül Romeva i Rueda, María Isabel Salinas García, Carl Schlyter, Czesław Adam Siekierski, Thomas Wise
Αναπληρωτές (άρθρο 178, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Francesco Ferrari